

Мини-разговорник

Общие слова и выражения

Рад познакомиться	Mucho gusto de conocerle [Мучо густо дэ коносэрле]
Доброе утро, добрый день! (до 12.00)	Buenos días! [Буэнос диас]
Привет!	¡Hola! [Ола]
Добрый день! (с 12.00 до 18.00)	i Buenas tardes! [Буэнас тáрдэс]
Добрый вечер! (с 18.00)	i Buenas noches! [Буэнас нóчэс]
Как дела?	¿Qué tal? [Кэ таль?]
Хорошо, спасибо	Bien, gracias [Бьен, грáсьяс]
Меня зовут...	Me llamo... [Мэ йáмо...]
До свидания	Adiós [Адъёс]
Утро/утром	Mañana/por la mañana [Маньяна/пор ла маньяна]
День/днем (с 12.00 до 18.00)	Tarde/por la tarde [Тáрдэ/пор ла тáрдэ]
Вечер/вечером, ночь/ночью (с 18.00 до 00.00)	Noche/por la noche [Нóчэ/пор ла нóчэ]
Сегодня	Hoу [Ой]
Завтра	Mañana [Маньяна]
Вчера	Ayer [Айэр]
Вы говорите по-русски/ по-английски?	¿Habla Usted ruso/inglés? [Абла устэ русо/инглэс?]
Что (вы сказали)?	¿Cómo? [Кóмо?]
Я не понял	No he entendido [Но э энтэндидо]
Повторите, пожалуйста	Repítalo, por favor [Рэпитáло, пор фавóр]
...пожалуйста	... por favor [...пор фавóр]
Спасибо	Gracias [Грáсьяс]
Не за что	De nada [Дэ нáда]
Что/кто/который?	¿Qué/quién/cuál? [Кэ/кьен/куаль?]
Где/куда?	¿Dónde/a dónde? [Дóндэ/а дóндэ?]
Как/сколько/когда?	¿Cómo/cuánto/cuándo? [Кóмо/куáнто/куáндо?]
Почему?	¿Por qué? [Пор кэ?]
Как это называется?	¿Cómo se llama esto? [Кóмо сэ йáма эсто?]
Где находится?..	¿Dónde está?.. [Дóндэ эстá?..]
В котором часу?..	¿A qué hora?.. [А кэ óра?..]
Как пройти на улицу?..	¿Cómo puedo pasar a la calle?.. [Кóмо пуэдо пáсар а ла кáйе?..]
Вы можете мне помочь?	¿Puede Usted ayudarme? [Пуэдэ устэд айудáрмэ?]
Да	Sí [Си]
Нет	No [Но]
Извините	Perdón [Пэрдóн]
Ничего	No pasa nada [Но пáса нáда]

Вопросы

Здесь есть поблизости турбюро?	¿Hay por aquí una oficina de turismo? [Ай пор аки уна офисина дэ туризмо?]
--------------------------------	--

У вас есть план города/список гостиниц?

¿Tiene un plano de la ciudad/ una lista de hoteles? [ТЬенэ ун плáно дэ ла сьюдáд/уна листа дэ отэ́лэс?]

Когда открыт музей/открыта выставка?

¿Cuándo está abierto el museo/ abierta la exposición? [Куáндо эстá абьэ́рто эль му́сео/ абьэ́рта ла эспоси́сьён?]

Закрыто

Cerrado [Сэ́ррадо]

Покупки

Где есть?..	¿Dónde hay?.. [Дóндэ ай?..]
Сколько стоит?..	¿Cuánto cuesta?.. [Куáнто куэ́ста?..]
Это слишком дорого	Es demasiado caro [Эс дэмасьядо кáро]
У вас есть эта вещь, но другого цвета/размера?	¿Tienen este modelo en otro color/otra talla? [ТЬенэн эстэ мо́дело эн óтро колóр/óтра тáйá?]
Я беру ее (его)	Me lo llevo [Мэ ло йéво]
Где находится ближайший банк?	¿Dónde está el banco más cercano? [Дóндэ эстá эль бáнко мас сэ́ркано?]
Где здесь банкомат?	¿Busco un cajero automático? [Буско ун кáжэро аутомáтико?]
Дайте мне, пожалуйста, 100 г сыра/ 1 кг персиков	Deme, por favor, cien gramos de queso/un kilo de melocotones [Дэмэ, пор фавóр, сьен грáмос дэ кэсо/ун кýло дэ мэлокотóнэс]
Где находится обувной/галантерейный отдел?	¿Dónde está la sección de calzado/de mercería? [Дóндэ эстá ла сэ́сьён дэ кáльса́до/дэ мэрсэ́рия?]
Покажите мне, пожалуйста, те перчатки/ту шляпу	Muéstrame, por favor, aquellos guantes/aquel sombrero [Муэ́страмэ, пор фавóр, акэйос гуáнтэс/акэль сомбрэ́ро]
Можно примерить эти туфли?	¿Puedo probar estos zapatos? [Пуэдо пробáр э́тос санáтос?]
Это мне (не) идет	(No) me cae bien [Но] мэ кáэ бьен
Это мне (не) подходит	(No) me conviene [Но] мэ конвьéнэ
Платье мне узко/широко	El vestido me está estrecho/holgado [Эль вэ́стидо мэ эстá э́стрэчо/ольга́до]
Туфли мне жмут	Los zapatos me aprietan [Лос санáтос мэ апрьэ́тан]
У вас есть русские газеты?	¿Tienen periódicos rusos? [ТЬенэн пэ́ррьодикос русос?]
Где я могу позвонить/купить телефонную карточку?	¿Donde puedo telefonar/comprar una tarjeta telefónica? [Дóндэ пуэдо тэ́лефонáр/ компáр уна тархэ́та тэ́лефоника?]

В экстренных случаях

Мне нужен врач/зубной врач	Necesito un médico/un dentista [Нэ́сэ́сито ум мэ́дио/ун дэ́нты́ста]
----------------------------	---

Вызовите, пожалуйста, скорую помощь
Вызовите, пожалуйста, полицию
С нами произошел несчастный случай
Где ближайшая аптека/ ближайший полицейский участок?
Меня обокрали
Вскрыли мою машину

Por favor, haga venir una ambulancia [Пор фавор, ага вэнир уна амбулáнсья]
 Llame, por favor, a la policía [Йáмэ, пор фавор, а ла полисиá]
 Hemos tenido un accidente [Эмос тэнидо ун акцидэнтэ]
 ¿Dónde está la farmacia/ comisaría de policía más cercana? [Дóндэ эстá ла фармáсиá/ комисариá дэ полисиá мас сэрkáна?]
 Me han robado [Мэ ан робáдо]
 Me han abierto el coche [Мэ ан абéрто эль кóче]

Еда и напитки

Меню, пожалуйста
Хлеб
Кофе
Чай
с молоком/сахаром
Апельсиновый сок
Еще кофе, пожалуйста
Суп
Рыба/морские продукты
Мясо/птица
Гарнир
Вегетарианские блюда
Яйца
Салат
Десерт/на десерт
Фрукты
Мороженое
Вино белое/ красное/розовое
Пиво
Аперитив
Вода/ минеральная вода
Завтрак
Обед
Ужин
Ресторан
Кафе
Счет, пожалуйста
Это (не) вкусно

La carta, por favor [Ла кáрта, пор фавор]
 Pan [Пан]
 Café [Кафэ]
 Té [Тэ]
 con leche/azúcar [кон лéче/асукар]
 Jugó de naranjá [Хуго дэ нарáнжа]
 Más café, por favor [Мас кафэ, пор фавор]
 Sopa [Сóпа]
 Pescado/mariscos [Пескáдо/марíскас]
 Carne/aves [Кáрниэ/áвэс]
 Guarnición [Гуарнисьéн]
 Comida vegetariana [Комида вэхэтарьяна]
 Huevos [Уэвос]
 Ensalada [Энсáлада]
 Postre/a la postre [Пóстрэ/а ла пóстрэ]
 Frutas [Фрутас]
 Helado [Элáдо]
 Vino blanco, tinto, rosado [Бино блáнка/тíнтэ/росáдо]
 Cerveza [Сервэса]
 Aperitivo [Аперитíво]
 Agua/agua mineral [Агуа/áгуа минэрáль]
 Desayuno [Дэсаýну]
 Comida [Комида]
 Cena [Сэна]
 Restaurante [Рэстаурáнтэ]
 Cafetería [Кафэтэриá]
 La cuenta, por favor [Ла куэнта, пор фавор]
 (No) es sabroso [(Но) эс сабрóсо]

Гостиница

Я ищу недорогую/ хорошую гостиницу
Я заказал номер
Я ищу номер на... человек

Busco un hotel económico/ un buen hotel [Буско ун отэль эконóмика/ун буэн отэль]
 Tengo una habitación reservada [Тэнго уна абитасьéн рэсэрвáда]
 Busco una habitación para... personas [Буско уна абитасьéн пáра... пэрсóнас]

с душем
с видом на море/ с балконом
Сколько стоит номер на одну ночь?
с завтраком
Я могу осмотреть номер?
У вас есть другой номер?
Мне (не) нравится
Можно заплатить кредитной карточкой?
Где можно оставить машину?
Вы можете отнести мой багаж в номер?
У вас есть еще место для палатки?

con ducha [кон дúча]
 con vista al mar/balcón [кон виста аль мар/балкóн]
 ¿Cuánto cuesta la habitación por noche? [Куáнто куэста ла абитасьéн пор нóче?]
 con desayuno [кон дэсаýно]
 ¿Puedo ver la habitación? [Пуэдо вэр ла абитасьéн?]
 ¿Tienen otra habitación? [Тьéнен óтра абитасьéн?]
 (No) me gusta [(Но) мэ гúста]
 ¿Puedo pagar con tarjeta de crédito? [Пуэдо пагáр кон тархэта дэ крэди́то?]
 ¿Dónde puedo dejar el coche? [Дóндэ пуэдо дэхáр эль кóче?]
 ¿Puede llevar mi equipaje a la habitación? [Пуэдэ йевáр ми экипáжэ а ла абитасьéн?]
 ¿Les queda sitio libre para una tienda? [Лес кэда ситьé либрэ пáра уна тьéнда?]

Транспорт

Где находится вокзал?
Где находится аэропорт?
Сколько стоит билет туда и обратно?
Как доехать до?..
На какой остановке/ станции я должен сойти?
Где ближайшая бензоколонка?
Залейте 20 литров бензина
Где находится ближайший автосервис?
Когда отправляется поезд до (Мадрида, Барселоны)?
На каком автобусе можно доехать до (пляжа)?

¿Dónde está la estación ferroviaria? [Дóндэ эстá ла эстасьéн феррóвьярья?]
 ¿Dónde esta el aeropuerto? [Дóндэ эстá эль аэропуэртó?]
 ¿Cuánto cuesta un pasaje de ida y vuelta? [Куáнто куэста ун пасáжэ дэ ида и вуэльтá?]
 ¿Cómo puedo llegar a...? [Кóмо пуэдо йегáр а...?]
 ¿En qué parada/estación debo bajar? [Эн кэ парáда/ эстасьéн дэбо бахáр?]
 ¿Dónde está el surtidor de gasolina más cercano? [Дóндэ эстá эль суртидóр дэ гасоли́на мас сэрkáно?]
 Eche 20 litros de gasolina [Эче вэйнтэ литрос дэ гасолина]
 ¿Dónde está el centro de reparación de coches más cercano? [Дóндэ эстá эль сэнтро дэ рэпарасьéн дэ кóчес мас сэрkáно?]
 ¿Cuándo parte el tren para (Madrid, Barcelona)? [Куáндó пáртэ эль трэн пáра (Мáдрид, Барселóна)?]
 ¿Qué autobús debo tomar para ir a (la playa)? [Кэ аутобус дэбо томáр пáра ир а (ла плáя)?]

Цифры

1 – uno (уно), 2 – dos (дос), 3 – tres (трэс), 4 – cuatro (куáтро), 5 – cinco (сивнко), 6 – seis (сэйс), 7 – siete (сьéтэ), 8 – ocho (óчэ), 9 – nueve (нуэвэ), 10 – diez (дьес), 11 – once (óнсэ), 12 – doce (дóсэ)

Общие сведения

- 8 Остров посреди континента
- 18 Исторический обзор
- 19 Культура вчера и сегодня
- 25 Чилийская кухня
- 27 Активный отдых
- 31 Проживание
- 35 Транспорт
- 104 Практические советы
- 107 Указатели



Города

39 Сантьяго — один из великих городов мира

Многомиллионный город и столица Чили обещает знакомство с древней и современной культурой. Кварталы художников и живописные рынки, особняки и правительственные здания утопают здесь в зелени скверов и парков.

48 Винья-Вальпо — крупнейший порт и длиннейший пляж

Вальпараисо и Винья-дель-Мар — портовый город и крупнейший курорт Чили слились воедино, образовав исключительно интересную и перспективную в плане развития конгломерацию.

Маршруты

Маршрут № 1

Большой Север

Арика — Путре — национальный парк «Лаука» — Салар-Сурире — Икике — Антофагаста — Калама — Сан-Педро-де-Атакама: красивые городки и уединенные деревеньки в Андах, соляная пустыня и тихоокеанский пляж.



Маршрут № 2

Малый Север

Из Копьяпо в оживленную Ла-Серену. А на пути — превосходный виноград, обсерватории, литературный музей и древние петроглифы.



Маршрут № 3

Леса, озера и вулканы

Сантьяго – Консепсьон – Темуко – озеро Вильяррика – Пуэрто-Монт – Чилоэ: красивый, как на открытке, ландшафт идеален для любителей спорта и природы.



Маршрут № 4

Фьорды, глетчеры, уединение

Из Пуэрто-Монта в горный мир Патагонии, через Пунта-Аренас к фьордам, зубчатым скалам Торресдель-Пайне и на Огненную Землю.



Острова

Одиночки в Тихом океане

На самолете – в первозданный рай острова Робинзон-на-Крузо и к таинственным полинезийским гигантам из камня на острове Пасхи.



Остров Пасхи

Иллюстрации

Nora von Rechwitz: 5, 11/2, 12, 26, 30, 58; агентство Huber/Siewert: 71; Astrid Därr: 5, 88; Volkmar Janicke: 28; Detlev Kirst: 11/1; laif/Heuer: 26; Termas de Puyehue: 59, 77; Termas de Puyuhuapi: 84; Ullstein: 24; Vallenevado/Julia Valenzuela: 25; via/Andreas M. Gross: 23, 40, 43, 47, 80; А. Крапивной 5, 7, 9, 11, 12, 13, 15, 27, 31, 35, 44, 67, 68, 106.



Остров посреди континента

На севере — граница с Перу, на юге — опасный из-за штормов у мыса Горн пролив Дрейка, на западе — одинокий остров Пасхи, а на востоке — подобно огаде, покрытые снегом зубцы Анд высотой до 7000 м. Страна Чили, отделенная от всего света, привыкла жить своей жизнью и идти собственным путем. Педро де Вальдивия, основатель Чили, искал не золото, а землю. Он был единственным завоевателем из Нового Света, который прибыл сюда вместе с женой-испанкой, бесстрашно последовавшей за ним. В 1541 г. в плодородной долине Мапучо он заложил город Сантьяго. С середины XVI в. Чили входило в состав вице-королевства Перу, однако позже получило собственное правительство.

Исконные жители этих территорий — мапуче (или арауканы, как их называли испанцы) — были воинственны и свободолюбивы. Испанский король Филипп II сокрушался: «Чили стоила мне цвета моего дворянства». Ведь в столкновениях с индейцами погибли 50 тыс. воинов-испанцев, в то время как во всей остальной Южной Америке лишь 300. С другой стороны, мапуче были тем единственным коренным племе-



Причудливые скалы Кордильеры-дель-Саль

нем на континенте, с которым испанцы заключили не просто перемирие, но настоящий мирный договор.

Географическое положение и ландшафт

Чили является самой южной страной в мире, так как находится всего в 900 км от Антарктики. Тектонические процессы формировали эту страну, вытянувшуюся на тысячи километров вдоль тихоокеанского берега, в течение многих миллионов лет, не завершились они и теперь. Этим обусловлены землетрясения и извержения вулканов, а также и континентальные изменения. Так, например, остров Пасхи в течение каждого года приближается к континентальному Чили на один метр. В Среднем Чили интенсивная вулканическая деятельность является причиной возникновения гейзеров и термальных источников.

На территории страны протянулись две горные системы: Анды — на востоке, береговые Кордильеры — на западе вдоль побережья. Однако Чили отличается разнообразие географического ландшафта: помимо гор это долины, пустыня, архипелаги, острова, фьорды, глетчеры. Страна делится на три региона, которые принципиально отличаются друг от друга по климату и рельефу: это Северная пустыня (Атакама),





где Анды наиболее высоки (более 6000 м), Среднее Чили, где северное плато переходит в долину (длина ок. 1000 км, ширина 40–80 км) и Южное Чили, т.е. холмистая зона в предгорьях Южных Анд и лабиринт гористых островов на крайнем юге.

Север

El Norte Grande — Большой Север, охватывающий I и II регионы, — это плоскогорье и пустыня Атакама. Бесконечные пески составляют контраст богатой флоре и фауне оазисов, а здешние пляжи знамениты на весь мир. Высокую гряду Анд на востоке прерывают покрытые снегом вулканы, большей частью погасшие или спящие, но все равно поражающие своим величием.

Разнообразие красок — отличительная особенность *Малого Севера* (III и IV регионы), не меньшее впечатление производит соляная пустыня. Раз в 7–19 лет на территориях между Копьяпо и Ла-Сереной выпадает 80–160 мм осадков, и тогда пустынный ландшафт превращается в цветущий сад (с. 72).

Среднее Чили

Средиземноморский климат южных широт (30–40°) создает замечательные условия для жизни людей и животных, для пышной растительности. Плакучие ивы и тополя окаймляют луга, подсолнухи яркими пятнами оживляют ландшафт, а к вечеру горы покрывает лиловая завеса, и среди

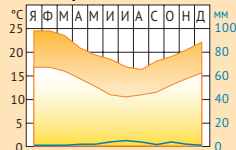
зелени светятся огоньки старинных усадеб. Здесь производят знаменитые чилийские вина, разводят скот; здесь вызревают роскошные фрукты и, соответственно, процветает сельское хозяйство. А все экономические и культурные дороги пересекаются в Сантьяго. В центральной долине высятся вулканы — большей частью активные до сих пор. А ниже их заснеженных шапок зеленеют роскошные леса.

Юг

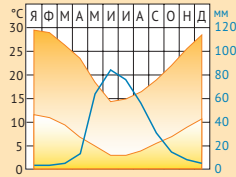
Патагония и Огненная Земля изобилуют не столько снегом, сколько дождями. Фьорды, занимающие бесчисленные квадратные километры, обеспечивают богатство даров моря. Тут выращивают мидии и устрицы, разводят лосося. Чили — крупнейший в мире после Норвегии экспортер лосося.

Климат

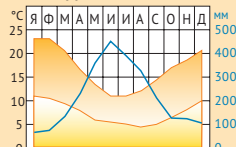
Антофагаста



Сантьяго



Вальдивия



■ Макс. дневная t°
■ Мин. ночная t°
— Осадки

Северная Патагония (дорога Карретера-Аустралия) поражает разнообразием пейзажей: это и леса, и фьорды, и ледники, и пампа. А Южная Патагония — это прежде всего Кордильера-дель-Пайне. Огненная Земля пробуждает у любого путешественника фантазию, напоминая о тех далеких временах, когда аборигены жгли здесь костры. Южная часть острова, гористая и поросшая лесами, проходима только на аргентинской стороне.

Климат и сезон туризма

Климат в прибрежных регионах жаркого Севера и Среднего Чили на самом деле прохладнее, чем обычно думают. Погодные условия определяются **Гумбольдтовым течением**, приносящим сюда арктические водные массы, которые соединяют-

ся с не менее холодными водами Перуанской впадины. За счет этого снизу охлаждаются и слои воздуха, что приводит к образованию густых туманов. Часто только во второй половине дня солнцу удастся пробиться сквозь их завесу, поэтому летом по утрам свежо и даже после обеда температура редко поднимается выше 25 °С.

Близость Анд и порывистые ветры способствуют тому, что ночью в предгорьях температура резко понижается. Например, в Сантьяго столбик термометра днем в январе-феврале часто поднимается выше +30 °С, зато ночью опускается едва ли не до +12...+15 °С. То же относится ко многим областям Среднего Чили. В Пунта-Аренасе днем температура может быть +20 °С, а ночью — около +5 °С. При этом обычно дует западный ветер со скоростью 80 км/ч.

Поскольку Чили расположена в Южном полушарии, то времена года здесь отсчитывают по-другому. Южная зима длится с мая по сентябрь — и это идеальное время для катания на лыжах. С ноября по март (самые жаркие и засушливые месяцы — январь и февраль) наступает лучший сезон для отдыха на побережье, в горах, на фьордах и ледниках. Сами чилийцы отдыхают летом внутри страны. Поэтому рекомендуется заранее бронировать отели, авиарейсы и т.д.

Природа и окружающая среда

В Чили около 80 природных парков и заповедников, надзор за которыми ведет Лесное управление (CONAF); ему принадлежат и все бюро информации для туристов. В природоохранных зонах не разрешается самостоятельно ставить палатки, охотиться; вместе с тем именно там в основном и находятся хорошие отели и кемпинги.

На севере произрастают, избегая туманных областей, кактусовые, бромелиевые и низкие кустарники; кактусы добираются до высоты

Лед, вода и айсберги

В высокогорных районах Чили находится более 1,7 тыс. ледников, причем они снабжают пресной водой 70% населения страны, сохраняя ее запасы и в жаркий летний период. Однако в Чили нет законов, направленных на защиту ледников от разрушительной деятельности человека (например, взрывы ради добычи полезных ископаемых).

Глобальное потепление и высокие температуры в последние годы привели к тому, что ледник Сан-Рафаэль, одна из главных туристических достопримечательностей Южной Америки, начал отступать. Сан-Рафаэль спускается к морю с высоты 3000 м под действием собственного веса и снега в Андах. Сейчас нижняя граница ледника находится на 1 км ближе к берегу, чем 15–20 лет назад. Если он поднимется выше, от него перестанут откалываться айсберги и туристы лишатся уникального зрелища, в науке называемого «отёл ледника».



3400 м. В пустыне насчитывается до 160 видов кактусов, причем 90 из них — эндемичные виды. Сухие горные плато поросли мхом, которыми питаются животные. Горы населяют шиншиллы, вискачи, на изумруд-



но-зеленых озерах привольно чувствуют себя лысухи, утки, гуси, фламинго, а в горах — кондоры. Часто удается понаблюдать за красивой птичкой колибри. В замечательном национальном парке «Лаука» (с. 58) на высоте 4000 м можно составить подробное представление о флоре и фауне Чили.

В окрестностях Сантьяго растет чилийская пальма (*Jubea cholensis*), но ее становится все меньше и

Род лам из семейства верблюдовых

■ **Ламы** — род безгорбых животных семейства верблюдовых. Их до сих пор используют для перевозки поклажи на горных тропах, недоступных для транспорта. Навыучивают только самцов, а самки лам используются исключительно для размножения, и их никогда не доят. Один самец способен перенести за день до 40 кг на расстояние 25 км. Если груз слишком тяжелый или расстояние длиннее, лама останавливается, садится и плюется. Каждые два года лама приносит до 4 кг шерсти.

■ **Альпака** была выведена инками путем скрещивания викуньи с гуанако ради производства шерсти и внешне напоминает овцу. Руно, достигающее в длину 60 см, мешает животному видеть. Альпака дает около 5 кг шерсти за два года. Из нее производят высококачественные ткани.

■ Одомашненные **гуанако** используются как вьючные животные, а поголовье диких гуанако настолько сократилось, что они находятся под охраной. Мясо гуанако высоко ценится индейцами, но все же их разводят скорее ради меха, из которого делают одежду и украшения.

■ **Викунья**, самый мелкий вид семейства верблюдовых, обитает в Андах. Теперь это в основном домашние животные, однако местами сохраняются и дикие стада. Викунья дает 180 г шерсти за два года. Качество этого волокна столь высоко, что оно превосходит даже продукцию шелковичного червя. Благодаря активной защите поголовье викуньи в последние годы значительно увеличилось.

Цветовая гамма шерсти лам простирается от буро-черного до белого. Альпаки представляют целую палитру коричневых тонов, а гуанако и викуньи — бежевых, до самых светлых.



меньше: из этой пальмы получают сладкий сок, похожий на мед. А вообще разнообразие чилийской флоры особенно очевидно в регионах, богатых осадками.

От береговой Кордильеры к югу, от Консепсьон до Темуко, поражают своим величием араукарии. Эти древние гиганты с их округлыми кронами, достигающие 50 м в высоту, напоминают гигантские зонты. Кстати, они являются эмблемой национальных парков. Треугольные листья покрывают ветви словно чешуя, а плоды бывают размером с мяч. В первозданных южночилийских лесах растут буки разных видов, в том числе и такие, которые не сбрасывают листья, а накапливают в них воду, готовясь к засушливому периоду.

Зимой ярко-красными огоньками загораются колокольчики копиуэ (*Lapageria rosea*), карабкающиеся вверх по стволам деревьев. В Пуэрто-Монте и на Чилоэ растут деревья алерсе (*Fitzroya cupressoides*). Эти цитрусовые достигают возраста 4000 лет!

Население

Чилийское население являет собой довольно однородную картину. Метисы, происходившие от старых браков испанцев с индейцами, давно смешались с другими поселенцами. Большинство чилийцев

(70%) — католики, но существуют также влиятельные группы протестантов (около 15% населения), что обусловлено, в частности, поддержкой со стороны Великобритании, и представители других конфессий (12%). Индейцы (7,3%) исповедуют нечто среднее между шаманскими верованиями и католицизмом.

Из 16,5 млн жителей Чили 35% населяют регион близ Сантьяго. Средняя плотность населения в Чили — 21,9 чел./км², в Патагонии — 2,2 чел./км².

С 1920 г. среднее образование обязательно. Неграмотны в Чили лишь 4% населения — самое низкое число во всей Южной Америке.

Особенности национального менталитета

Оказавшись впервые в Чили, вы, возможно, будете весьма удивлены тем, насколько сдержанны и уравновешенны в своем поведении местные жители, совсем не такие, как мы привыкли думать о людях, населяющих страны Латинской Америки. Здесь не принято бурно и шумно проявлять свои эмоции, хотя дистанция в общении намного короче, чем у европейцев. Когда два чилийца разговаривают, они стоят очень близко друг к другу, часто один из них даже может держать руку на плече другого, как бы удерживая своего собеседника. Во время разговора смотрят прямо в глаза друг другу, отводить взгляд в сторону считается невежливым.

Приветствие в Чили тоже более сдержанные, чем, например, в соседней Аргентине: поцелуй среди мужчин не принят, здесь главенствует традиционное рукопожатие. Только очень близкие подруги могут поцеловать друг друга в щеку, а чаще просто похлопывают по правому плечу. В гостях или на вечеринке мужчина должен пожать руки всем присутствующим. Обращаться к собеседнику по имени можно только после того, как это предложит сам чилиец.



Вообще, что касается имен, то в Чили каждый человек имеет две фамилии — фамилию отца и фамилию матери, которая стоит в самом конце полного имени. Обращаться к чилийцу следует, используя только фамилию его отца. Если у ваше-

го собеседника нет титула, то стоит использовать обращения «сеньор/сеньора».

В Чили не принято говорить на политические темы и критиковать существующий политический строй, также стоит воздержаться от ком-

Чили: трагедия XX в.

В отличие от большинства стран Латинской Америки история Чили почти не знала военных диктатур и путчей. Тем большим потрясением для всего мира явились события 1973 г., когда командующий чилийской армией генерал Аугусто Пиночет в результате путча сверг президента-социалиста Сальвадора Альенде. Более трех тысяч человек, включая самого Альенде, были убиты или пропали без вести. Тысячи чилийцев, в том числе Мишель Бачелет (род. в 1951 г.), дочь погибшего сторонника Альенде и бывший президент Чили, вынуждены были покинуть страну. Правление Пиночета было отмечено жестокими репрессиями в отношении политических противников. Сторонники оппозиции подвергались пыткам или бесследно исчезали. В 1988 г. Пиночет решил провести референдум о продолжении своего единоличного правления и не получил нужного количества голосов. В 1990 г. генерал передал власть гражданской администрации, оставив за собой пост главнокомандующего.

В 1998 г. Пиночет, выехав на лечение в Великобританию, был там задержан. В Чили в отношении Пиночета велись расследования по обвинению в многочисленных нарушениях прав человека и коррупции. На его секретных счетах имелись огромные деньги. Через много месяцев бывшему правителю разрешили выехать домой. В 2001 г. Верховный суд Чили постановил, что Пиночет не может отвечать за свои поступки по состоянию здоровья.

Смерть экс-диктатора в декабре 2006 г. никого в Чили не оставила равнодушным. Одни благодарны Пиночету за избавление от «коммунистической угрозы» и некоторые проведенные при нем либеральные реформы, другие не могут простить ему гибель тысяч людей.

ментариев в адрес режима Пиночета. Кроме того, считается неприличным интересоваться родом деятельности человека, с которым вы только что познакомились, если он сочтет нужным – он сам вам об этом расскажет.

Все чилийцы являются настоящим патриотами, они действительно любят и гордятся страной, в которой живут. Наверное, именно с этим свя-

зано фактически полное отсутствие коррупции. Местные жители – законопослушные люди и нетерпимо относятся к нарушению закона также и иностранцами. Так, например, в Чили в общественных местах запрещено курение и распивание алкогольных напитков. Если вы проигнорируете эти правила, то наверняка вызовете неодобрение окружающих, а возможно, вам придется еще и заплатить большой штраф.

Жители Чили предпочитают консервативный стиль в одежде и стараются одеваться просто, но элегантно: костюм и галстук – неотъемлемая составляющая образа любого мужчины. Носить кричащие и экстравагантные костюмы здесь не принято, ведь главное кредо любого чилийца – не выделяться, быть таким как все. Они не любят выставлять свои чувства, качества или благосостояние напоказ. Даже в домах зажиточных граждан вы не встретите особой роскоши – все очень скромно, как у других.

Чилийцы с удовольствием пригласят вас к себе домой, при этом угощение, как правило, будет скромным. Голодным вас, конечно, не оставят, но и «ломиться от яств» стол тоже не будет. Блюда разделит или предлагает хозяин/хозяйка дома. Брать самому еще одну порцию или приступить к новому блюду, не дождавись приглашения хозяев, не принято. В гости стоит приходить с небольшим подарком или цветами.

Несмотря на то что от других чилийцы ждут пунктуальности и надежности, сами порой бывают необязательными и забывают выполнять свои обещания, здесь, наверно, сказываются общая для всех латиноамериканских народов безалаберность и легкое отношение к жизни.

В целом это очень жизнелюбивая, открытая и гостеприимная нация, любят поговорить, ко всему относятся с легкостью, долго ни по

Общие сведения

- **Официальное название:**
Республика Чили.
- **Форма правления:** президентская республика.
- **Официальный язык:** испанский («кастельяно»).
- **Столица государства:** город Сантьяго.
- **Административное деление:** 15 регионов, которые разделяются на 54 провинций и 346 муниципалитет.
- **Внешняя торговля:**
45,1% – промышленные товары;
39,3% – медь и железо;
10% – продукты сельского хозяйства и рыболовства.
- **Основные торговые партнеры:** страны Евросоюза, США, Бразилия, Китай, Япония, Аргентина.
- **Население:** 16,5 млн человек. Из них 87,7% проживает в городах, остальные в сельской местности.
- **Занятость населения:** 4,6 млн, из них 28% женщин; уровень безработицы – ок. 7,3%.
- **Средняя продолжительность жизни:** мужчины – 72 года, женщины – 78 лет; 47% населения моложе 24 лет, 6,6% старше 65 лет.
- **Государственные границы:** Перу, Боливия, Аргентина.
- **Территория:** 756 096 км² (из них 80% – занимают горы).
- **Самый высокий в мире активный вулкан:** Уальятари (6064 м).



какому поводу не переживают. Не менее доброжелательно настроены они и по отношению к туристам, всегда рады помочь.

Экономика

Чили – единственная страна Латинской Америки, где на протяжении последних десятилетий не только не происходит ухудшения социальных условий, но и наблюдается непрерывный экономический рост. Для этого имеются объективные основания, так как благосостояние Чили всегда обеспечивали запасы меди, серебра, золота, древесины и рыбы.

Основой внешней торговли Чили является вывоз меди, другие важные статьи экспорта – целлюлоза, железная руда, селитра, вина и рыбная мука. К этому можно добавить и фрукты (50% – виноград), причем они идут на экспорт и в Европу, и в США, и в Японию. Основные импортируемые товары – нефтепродукты, промышленное оборудование, транспортные средства, пшеница и химикаты. В стране развиты энергетика, легкая и пищевая промышленности.

Россия экспортирует в Чили дизельное топливо и смазочные масла, минеральные удобрения, стальную арматуру, импортирует свежие фрукты, сырье для кондитерской промышленности, рыбные консервы, вина.

Помимо горнодобывающей промышленности и сельского хозяйства важным источником доходов Чили является туризм. Число туристов, прибывающих в Чили со всех континентов, неуклонно растет.

Политическое устройство

Глава государства – президент, избираемый всеобщим прямым и тайным голосованием сроком на

Интересные факты о Чили

- Чили – самая длинная и узкая страна на планете (4300 км в длину и 80–240 км в ширину).
- Чили – самая южная страна в мире.
- Город Пуэрто-Уильямс – самый южный город планеты.
- Пустыня Атакама – самое засушливое место на земле.
- Озеро Чунгара – одно из самых высокогорных озер в мире.
- Рудник Чукикамата – самый крупный в мире открытый медный рудник.
- Остров Пасхи – самый удаленный населенный пункт на планете.
- Астрономическая обсерватория в долине Эльки – самая крупная в Южном полушарии.

4 года без повторного права переизбрания. Правительство – кабинет министров; члены кабинета министров назначаются президентом. Высший законодательный орган – двухпалатный парламент (Национальный конгресс), состоящий из сената и палаты депутатов. Срок полномочий сенаторов – 8 лет (но половина сенаторов сменяется каждые 4 года), депутатов – 4 года. Особенностью чилийского сената является наличие в нем института назначаемых и пожизненных сенаторов. Парламент находится в городе Вальпараисо.

Действующая Конституция принята в 1980 г. (вступила в силу в 1981 г., в полном объеме – в 1990 г.). Основные политические партии согласно результатам выборов 2009 г.: Христианско-демократическая партия, Социалистическая партия, Радикальная социал-демократическая партия, Демократическая партия; партия «Национальное возрождение» и Независимый демократический союз (оппозиционный правоцентристский блок), Коммунистическая партия Чили, Гуманистская партия и Экологическая партия.

В начале 2006 г. на выборах президента в Чили победу одержала социалистка Мишель Бачелет, возглавлявшая левоцентристскую коалицию «Демократическое согласие», занимавшая пост министра здравоохранения, а также возглавлявшая военное ведомство. Она стала первой в истории Чили женщиной, занимающей пост президента страны. Имя Бачелет – символ борьбы чилийского народа против военной диктатуры. Альберто Бачелет, в годы президентства Сальвадора Альенде занимавший один из высших постов в чилийской армии, выступил против военного переворота и Пиночета, был арестован и умер в тюрьме. Жена и дочь также подверглись жестоким допросам и были вынуждены эмигрировать из Чили в ГДР. Мишель Бачелет верну-

лась на родину в 1979 г. Как глава государства она выступала в первую очередь за свободное рыночное хозяйство, за социальные реформы, улучшение школьного образования и здравоохранения.

С 2010 г. пост президента занимает Себастьян Пиньера, бизнесмен, экономист, инвестор и член правоцентристской партии «Национальное возрождение». Пиньера никак нельзя назвать человеком из народа, он происходит из баскской и кантабрийской аристократии, а по матери его род даже восходит к последнему императору инков Уайна Капака. Набрав 52% голосов, Пиньера одержал верх над своим оппонентом Эдуардо Фреем, кандидатом от «Коалиции партий за демократизацию», куда входит и возглавляемая им Христианско-демократическая партия.

Вступив в должность, новый президент заявил, что намерен использовать успехи, достигнутые предыдущим левоцентристским правительством. Однако на настоящий момент положительные тенденции наблюдаются только в экономической сфере. За время правления Пиньеры еще более усилилось социальное расслоение общества, не ослабевает многовековой конфликт с мапуче, в стране проходят студенческие выступления, а в последнее время все громче слышны голоса экологов, недовольных тем, что в районе Айсен планируется строительство новой ГЭС. Кроме того, заметно ухудшились отношения с Перу и Боливией из-за территориальных споров.

В административном плане Чили подразделяется на 15 регионов, в том числе 1 столичный округ. Регионы в свою очередь состоят из 54 провинций (в 2010 г. была создана последняя провинция Марга-Марга) и 346 общин.



Исторический обзор

Заселение современной территории Чили состоялось примерно за 12 тыс. лет до н. э., когда сюда пришли племена с севера. Чинчорро были первыми на Земле племенем, научившимся бальзамировать мумии (примерно с 6000 г. до н. э.). В III—XI вв. Север оказался под воздействием культуры Тиванаку, центр которой находился на озере Титикака. Через аргентинскую пампу в Чили пришли мапуче (арауканы), расселившись на территориях до Пуэрто-Монта.

1470 г. На Чили напали инки, но на реке Мауле их остановили воинственные мапуче. Инки подчинили себе племена Северного Чили. Их власть прекратилась лишь с завоевательными походами испанцев.

1520 г. Фернан Магеллан первым идет под парусом к берегам Патагонии по проливу, который позже будет назван его именем.

1535 г. Диего де Альмагро движется от Куско через Анды на юг. У Копьяпо его вынуждает двинуться назад холод, голод и страх высоты.

1540 г. Педро де Вальдивия доходит до реки Мапучо, где в 1541 г. основывает город Сантьяго.

1557 г. Гибель Лаутаро, вождя мапуче.

1562 г. Окончание испанских завоевательных походов.

1567 г. Колония Чили оказывается под юрисдикцией Сантьяго.

1593 г. Вслед за монахами-францисканцами и доминиканцами в Чили прибывают иезуиты и августинцы.

1767 г. Король Испании Карл III изгоняет иезуитов в колонии.

1778 г. Чили получает значительную самостоятельность.

1788—1796 гг. Губернатор Амбросио О'Хиггинс, ирландец по происхождению, добивается перемирия с мапуче и в 1796 г. он становится вице-королем Перу.

18 сентября 1810 г. Созвано первое национальное правительство (хунта), чтобы предупредить возможное вторжение Наполеона, ведущего войну в Испании.

1814 г. Бернардо О'Хиггинс, сын бывшего губернатора, во главе национального войска разбивает роялистов. Однако после поражения при Ранкагуа он вынужден бежать в Аргентину, где объединяется с генералом Сан-Мартинем, также борцом за свободу.

1817 г. О'Хиггинс и Сан-Мартин во главе войска из 5000 человек переходят Анды и разбивают роялистов при Чакабуко.

12 февраля 1818 г. Чили объявляет о своей независимости от Испании. В апреле, после новой победы в битве при Майпо, независимость окончательно закрепляется.

1823 г. О'Хиггинс, первый глава независимого государства, вынужден уйти в отставку из-за противостояния клерикальных кругов. В 1842 г. он умирает в Перу.

1828 г. Учрежден двухпалатный парламент. Гражданская война между либералами и консерваторами ввергает страну в анархию.

1879—1883 гг. Тихоокеанская война с Перу и Боливией. К Чили отходит Большой Север.

1920—1924 гг. Президент Артуро Алесандри ведет политику стабилизации и социальных реформ.

1938—1952 гг. Правительства Народных фронтов (*Frente Popular*).

1964—1970 гг. Правление Эдуардо Фрея Монтальвы, лидера Христианско-демократической партии.

1970 г. Президентом избран социалист Сальвадор Альенде.

1973 г. Экономический кризис в стране. Военный путч под предводительством

Культура вчера и сегодня

генерала Аугусто Пиночета, с 1974 г. президента страны. Жестокая расправа с инакомыслящими. Международная изоляция Чили из-за нарушения прав человека.

1981 г. Принятие Конституции, допускающей правление Пиночета до 1989 г.

1987 г. Начало формирования многопартийной системы.

1988 г. Референдум против продления срока правления Пиночета.

1989 г. На выборах побеждает левоцентристская коалиция «Согласие во имя демократии».

1990–1994 гг. Президентом является Патрисио Эйльвин.

1994–2000 гг. Президентом является Эдуардо Фрей Руис.

2000 г. Президентом становится Рикардо Лагос Эскобар.

2002–2003 гг. Договоры о свободной торговле со странами ЕС и США.

2005 г. Бывший диктатор Пиночет обвинен в преступлениях против прав человека.

2006 г. Победа социалистов на выборах. Мишель Бачелет становится первой женщиной-президентом.

10 декабря 2006 г. Смерть Пиночета. Правительство отказывается удостоить его государственных похорон, что вызывает протесты во многих городах.

27 февраля 2010 г. В Чили произошло одно из самых крупных землетрясений за последние полвека. Его магнитуда составила 8,8. В результате землетрясения ось вращения Земли сместилась на 8 см в сторону 112-го градуса восточной долготы, а день сократился на 1,26 микросекунды.

Март 2010 г. на президентских выборах победу одерживает Себастьян Пиньера.

2012 г. Студенческие митинги против платного образования.

Архитектура

Руины старинных крепостей доиспанского периода сохранились в некоторых местах на севере Чили. Только в XVII в. там появились церкви — однонефные, поставленные в центре поселка. С архитектурной точки зрения они представляют собой смешение испанского барокко и местного «андского» стиля: снаружи они выглядят массивными и строгими, интерьер же богато украшен скульптурой.

Благосостояние жителей Чили в конце XIX в. привело к тому, что облик Сантьяго приобрел французские черты. Богатые чилийцы считали Париж того времени образцом вкуса и стиля, а потому приглашали французских архитекторов в далекую чилийскую столицу.

Деревенские дома в Чили архитектурным разнообразием не отличаются. Почти все они одноэтажные, плоские, с нависающей крышей, которую поддерживают тонкие деревянные колонны и которая защищает от дождя и солнца. Благодаря этой крыше внутри дома царит приятная прохлада.

На юге дома строят преимущественно из дерева: именно дерево оказывается самым надежным материалом в случае землетрясения. Там, где живут немецкие переселенцы, дома выглядят просторными и крепкими на немецкий лад, но и они выстроены из дерева. На архипелаге Чилоэ можно полюбоваться архитектурным чудом — это деревянные церкви XVII в. Главный фасад украшает портик, одновременно поддерживающий башню, а интерьер украшает искусный деревянный свод.

Облик городов современного Чили создают монументальные высотные дома, способные выдержать землетрясения. Еще несколько лет назад их

облицовка не шла дальше бетона или плитки, а теперь используется преимущественно стекло.

Изобразительное искусство

До самого начала XX в. чилийские художники испытывали сильное влияние Европы. Однако импрессионист Хуан Франсиско Гонсалес (1853–1933), автор тонко проработанных пейзажей, пошел собственным путем. Работы Пабло Бучарда (1875–1964) легко узнать среди множества других: его излюбленные мотивы – одинокие деревья посреди ландшафта или деревенские улицы.

За этими художниками последовали представители «поколения 13»: например, Эсекель Пласа и Артуро Гордон, активно разрабатывавшие тему большого города в социально-критическом плане.

Один из самых знаменитых чилийских художников – сюрреа-

лист Роберто Матта (1911–2002), чьи работы выставлены во многих музеях мира.

Вниманием специалистов и любителей пользуются произведения таких художников, как Марио Карреньо (1913–1999, по рождению кубинец), Немесио Антунес (1918–1993), Марио Тораль (род. в 1934 г.), которые осмыслиют бытовые темы в сюрреалистическом аспекте. Среди скульпторов следует назвать Самуэля Романа (1907–1990) с его значительной работой «Корни Америки», Марту Кольвин (1915–1994) с ее деревянными и каменными изваяниями и Освальдо Пенью (род. в 1950 г.) с его скульптурой «Человек-дерево».

Театр, кино, музыка

Театр

Исторически театр всегда вносил оживление в культурную жизнь Чили. Представления театральной труппы *Gran Circo Teatro*, которой до недавнего времени руководил Андрес Перес, всегда пользуются большой популярностью у публики.

Кино

Среди современных успешных кинорежиссеров следует упомянуть Риккардо Ларрайна с его «Границей», где соединяются канадская, испанская и арауканская культуры, Сильвио Кайоцци, который на основе книги Хосе Доносо «Луна в зеркале» показал сложный конфликт некоей семьи из Вальпараисо. Мигель Литтин в фильме «Шакал из Науэльторо» средствами кинематографа запечатлел историю Латинской Америки. Талантливый молодой чилиец Матиас Бисе продолжает восхищать критику своими размышлениями о супружеских парах, которые он начал в фильмах «В постели» и «Суббота, фильм в реальном времени» (2003).

Календарь мероприятий

- 1 января. **Новый год.**
- Январь–февраль. **Международный музыкальный праздник во Фрутильере.**
- Февраль. **Международный фестиваль шлягеров в Виньядель-Мар.**
- Март. **Родео** в Ранкагуа (с. 81).
- Июль. **La Tirana** – праздник паломников в Икике.
- Октябрь–ноябрь. **FISA** в Сантьяго, крупнейшая торговая и инвестиционная выставка в Латинской Америке.
- 25 декабря. **Рождество.**
- 26 декабря. Кульминация **праздника паломников** в Андакольо (с. 75).
- 31 декабря. **Фейерверки** по всей стране.



Музыка

Мировой славы достигли пианист Клаудио Аррау и тенор Рамон Винай. Пианисты Росита Ренард, Флора Гера, Альфредо Перль, Альфонсо Монтесино, Оскар Гасиуа также стали лауреатами многих конкурсов.

Конец 1960-х гг. неразрывно связан с именами Виолетты Парра и Виктора Хары. Парра (1917–1967) — исполнительница и композитор, автор лирических и общественно-политических песен, в том числе и в традиционных для Чили жанрах. Виктор Хара — певец и политический активист, погибший в 1973 г. во время военного переворота, автор знаменитой песни «*Venceremos*» («Мы победим»), которая стала чилийским гимном свободе. Трагическое и жестокое убийство Хары на стадионе, превращенном в гигантский концлагерь через несколько дней после путча, сделало его имя — официально запрещенное — символом

борьбы всей Латинской Америки. После отставки Пиночета песни Хары вновь вернулись в Чили. Его именем назван тот самый стадион, где певец погиб.

Нынешняя молодежь ориентируется на англо-американские образцы. А чилийский хип-хоп и электро-поп представляют такие группы, как *Los Prisioneros*, *Los Bunkers* или *Trio de Gracia*.

Литература

Формирование чилийской литературы началось в период колониального господства Испании. Первые исторические и художественные произведения были посвящены испанскому завоеванию, и важнейшее среди них — поэма «Араукана», которую создал поэт **Артуро де Эрсилья-и-Суньига** (1533–1594). Поэма в 37 песнях воспеваает как доблесть испанского оружия, так и героическое сопротивление арауканов.

Мапуче

«Людьми земли» называли себя коренные жители Крайнего Юга Америки. Арауканами назвали их испанцы. До вторжения инков в XV в. это племя населяло территорию 1300 км к западу от Анд, между Ильяпелем и Пуэрто-Монтом.

Испанцам удалось их подчинить, но только до реки Мауле. От этой границы мапуче оказывали завоевателям решительное сопротивление. Они вели кочевой и полигамный образ жизни, собираясь семейными кланами, а вождя выбирали только в случае войны. И земли, и скот принадлежали целому клану.

Мапуче верят в божество земли (*ngen mapun*), объединяющее в себе мужчину и женщину, старость и молодость. Ему подчиняются другие боги, связь с которыми поддерживает женщина-шаман, вызывая их специальным ритуалом, чтобы пробудить плодородие земли. Танцы сопровождаются звуками барабанов и труб, а также свистом.

Их крытые соломой дома имеют круглую, овальную или прямоугольную форму. В центре — очаг, у которого собирается семья. По важным поводам женщины надевают серебряные украшения, играющие символическую роль: металлу приписывается свойство собирать позитивную энергию и отгонять злых духов. Серебряная лента на лбу придает мудрость мысли, украшения на груди защищают от злых людей и сил. В косы женщины вплетают ленты из серебряных бусинок, поскольку волосы для них священны. Их, кстати, никогда не стригут.

В IX и X регионах живут сейчас чуть более 600 тыс. мапуче. В конце XIX в. они окончательно заключили мир с государством. Каждый клан получил земельный надел, который нельзя продать белому человеку. В поселениях мапуче есть школы,

Собственно чилийскую литературу открывает творчество **Альберто Блеста Ганы** (1830–1920), создавшего цикл романов, который называют «Человеческой комедией Чили».

С начала XX в. ведущее место в чилийской литературе заняла поэзия. К этому периоду относится творчество **Габриэлы Мистраль** (1889–1957). Ее основные сборники: «Отчаяние» (1922), «Тала» (1928), «Давильня» (1954). Стихи Мистраль во многом близки фольклору, традиции испанской народной песни соединяются со сложной образностью, присущей мышлению индейцев. Мистраль — до сих пор единственная женщина-писательница Латинской Америки, получившая Нобелевскую премию по литературе.

Поэт **Висенте Уйдобро** (1893–1948) был теоретиком и лидером литературного течения «*креасионизм*» (от испанского *crear* — «творить»), близкого европейскому авангардизму, и писал стихи, по его



Красивые портики украшают деревянные церкви Чилоэ

словам, «как природа создает дерево». Задача поэзии, по его мнению, — формировать новую действительность путем любых формальных экспериментов.

Той же традиции следовал **Никанор Парра**, брат певицы Виолетты Парра, в своих «Антипоэмах», противопоставляя поэзию природы противоположности городов.

но молодежь все равно устремляется в города. Молодые мапуче не хотят оставаться крестьянами.

Образ свободолюбивого и гордого араукана не раз привлекал внимание писателей. В частности индеец Талькав, который помогает героям романа Жюль Верна «Дети капитана Гранда», не кто иной, как один из мапуче.

Хотя мапуче живут достаточно замкнутой и обособленной жизнью, тем не менее в последнее время и им становится очевидно — чтобы выжить и сохранить свою самобытность, они должны стать более открытыми, больше популяризировать свою культуру. В этих целях 18 семей мапуче из коммуны Льягепульи (600 км от Сантьяго) совместно с правительством региона разработали этнографический тур, который начинается на побережье Буди. Участники экскурсии смогут покататься на байдарке, а также научиться особой технике рыболовства, применяемой индейцами. Далее следует посещение поселений мапуче, где туристы поближе познакомятся с бытом, обычаями и традициями индейцев и даже смогут принять участие в некоторых религиозных церемониях. Кроме того, их научат плести из сухой травы одежду и раскрашивать ее (стоит отметить, что арауканы используют только натуральные красители).

Напоследок вас пригласят к столу, и здесь вы сможете отведать необычные индейские деликатесы: запеченные на углях синие яйца арауканских куриц, алкогольный напиток *mudai*, а также *ñachi* — маринированную кровь ягненка под острым соусом чили.

Романист **Мануэль Рохас** (1896–1973) создал роман «Сын вора», признанный чилийской классикой и отмеченный Национальной литературной премией.

Хосе Доносо (1924–1996) долгие годы жил в Испании, но продолжал считаться одним из крупнейших чилийских романистов. «Деревенский дом», «Остров мертвых», «Место без границ» – это серьезные социально-критические произведения.

Известностью стала пользоваться **Исабель Альенде** (род. в 1942 г.), описавшая жизнь в Чили с глубокой социально-политической подоплекой. Особенно удачным следует признать ее первый роман «Дом духов», экранизированный датским режиссером Билле Аугустом. В 1973 г. Исабель Альенде эмигрировала в США.

В США уехал и **Ариэль Дорфман** (род. в 1942 г.), чья пьеса «Смерть и девочка» стала знаменитой благодаря шумным постановкам на Бродвее и экранизации Романа Поланского.



В 1971 г. Пабло Неруда получил Нобелевскую премию по литературе

В последние годы появилось новое поколение литераторов, среди которых выделяются **Альберто Фугет** («Дурное настроение»), **Марсела Серрано** и, конечно, драматург и прозаик **Луис Сепульведа**, чьи книги переведены на 18 языков, в том числе и на русский.

Пабло Неруда, поэт и коллекционер

Великий чилийский поэт Пабло Неруда (1904–1973) начал писать очень рано и еще школьником привлек к себе внимание критики и публики. В 23 года он, следуя дипломатической карьере, представлял Чили в Бирме, на Цейлоне и Яве, в Малайзии, а с 1934 г. – в Испании. Здесь он познакомился с Федерико Гарсией Лоркой, который ввел его в писательские круги Мадрида.

В 1945 г. Неруда вернулся на родину и три года был сенатором, но в период президентства Габриэля Гонсалеса Виделы вынужден был покинуть страну. В 1948–1952 гг. он жил в Европе и в Москве получил Международную Ленинскую премию «За сохранение мира между народами» (1953).

В 1970 г. Сальвадор Альенде, президент-социалист, назначил его послом во Франции, а в 1971 г. ему была присуждена Нобелевская премия по литературе. Неруда писал: «Стих должен принять все очертания извилистой земли, разбиваться на архипелаги, подниматься на вершины и падать в долины». Именно так – необычно и разнообразно – звучат его поэтические строки. Лучшие его книги – «Местожительство – земля» (1925–1935), «Испания в сердце» (1937), «Всеобщая песнь» (1950), «Виноградники и ветры» (1954).

Неруда был страстным коллекционером и со всего света привозил своеобразные сувениры: картины, книги, посуду, чучела животных и т.д. Его коллекции можно увидеть в трех домах-музеях на территории Чили. В 1973 г. поэт вернулся на родину и умер в том же году, вскоре после путча, от сердечного приступа.

Все о Неруде: www.fundacionneruda.org.

Чилийская кухня

Чилийская кухня порадует не только гурманов, но и тех, кто предпочитает простую и сытную пищу. В ней ощутимы испанские и французские влияния.

Лакомства — круглый год

Разнообразие климатических зон в Чили круглогодично гарантирует богатейший выбор овощей и фруктов. Но это не все: Тихий океан, многочисленные реки и внутренние озера обеспечивают страну рыбой и морепродуктами.

Среди деликатесов — морской угорь (*congrio*), высоко ценимый гурманами, мерлуза (*merluza*), белый тунец (*albacora*). В горных озерах и реках водятся лосось и форель. Но многие считают изысканнейшим из деликатесов морского паука (*centolla*), который водится у берегов Патагонии. Его готовят так же, как омара, а потом подают под майонезом или белым соусом, запеченным с сыром. К нему идут известные всему миру чилийские вина — совиньон-блан или рислинг.

Приветствуя друзей дома или в ресторане, им предлагают глоточек *pisco sour* — виноградной водки с лимоном и сахаром, иногда с яичным белком.

К горячим блюдам подают пикантные соусы: *pebre* из *aji* (перчика-чили), чеснока и зелени кинзы или *chancho* из очищенных помидоров, чеснока, кинзы, петрушки. Плотную еду запивают красным вином (*vino tinto*) из знаменитых винодельческих хозяйств Валье-Сентраль.

В деревне и в городе

Типичное для Чили блюдо — *cazuela*, густая похлебка из мяса и овощей. Для ее приготовления куриное или говяжье филе обжаривают, а потом тушат с луком, чесноком, картофелем, кукурузой, фасолью, горошком,



Морской паук — деликатес Патагонии

морковью, тыквой и рисом, приправляют петрушкой.

Empanadas часто подают к праздничному столу. Это пирожки, начиненные смесью из мелко нарубленной говядины, оливок, изюма, крутого яйца, лука. Для сырной начинки чаще используют слоеное тесто. Пирожки пекут в духовке или обжаривают в кипящем масле.

Популярным блюдом является также кукурузная запеканка (*pastel de choclo*): такую же начинку, как для пирожков, заливают тягучей смесью из отваренной и протертой кукурузы, запекают в духовке и посыпают сахарной пудрой.

Фрукты и сладкое

Чилийцы любят сладкое, поэтому к чаю они часто подают *alfajores*. Это круглое печенье выпекается из муки с желтком и добавкой свиного сала. Тесто очень тонко раскатывают, вырезают коржи размером с тарелку, смазывают один, сверху кладут второй. *Manjar* — крем из молока с сахаром — предварительно варят не меньше двух часов, пока он не загустеет.

Излюбленный местный фрукт — *lúcuma*, размером с мелкое яблоко, с зеленой кожурой, оранжево-желтой



Не желаете ли перекусить?

мякотью и вкусом грецкого ореха. Это почти непременная составляющая для приготовления мороженого или торта-безе. *Chirimoya* тоже подается с мороженым или апельсиновым соком. Авокадо (*palta*) в Чили также исключительно популярны.

Кухня индейцев

Редко, очень редко иностранному путешественнику предоставляется возможность оказаться в гостях у индейцев мапуче. По правде сказать, их кухня европейцам непонятна, а то и неприятна. Например, *ñanchi* — овечья кровь, приправленная лимоном и кориандром. Или *caritún*: блюдо, основная составляющая которого — овечья печень, тушенная с лимоном. Блюдо из овечьих потрохов с пряностями называется *Apol*. А запивают все это напитком из пшеницы (*mundai*).

От индейцев чилийцы также переняли любовь к блюдам с *квиноа*: этот злак произрастает только на склонах Анд. Секрет приготовления квиноа заключается в том, что перед варкой зерна нужно как следует прополоскать под струей холодной воды, иначе они будут горчить. Одно



В подвалах близ Сантьяго вызревают благородные красные вина

из самых распространенных блюд с этим злаком — квиноа с креветками и маслинами.

Чилийские вина

Чили — единственный крупный винодельческий регион в мире, свободный от филлоксеры, которая уничтожает корни лозы и является бедствием в Европе и Северной Америке. Мощная корневая система лозы, не нуждающейся в химической обработке, определяет вкусовое и ароматическое богатство экологически чистых чилийских вин. Они особенно хороши молодыми, без долгого выдерживания в бутылках.

Куранто

В окрестностях Пуэрто-Монта, на острове Чилоэ и в Патагонии *curanto* — праздничная еда.

Чтобы ее приготовить, в земле роют ямку до самых горячих камней. Там раскладывают морепродукты, куски свинины, баранины, птицы, а также колбаски, картофель и прикрывают толстыми листьями местного сорта ревеня (*nalca*).

Если это блюдо готовится в горшках и на газу, то называется *pulmay*. Его запивают *chicha* — молодым (верхнего брожения) напитком из винограда.

Активный отдых

Водный спорт

Озера Чили хороши для занятий многими видами водного спорта. Снаряжение можно взять напрокат в клубах и фирмах на месте. Однако из-за близости гор ветер на озерах переменчив; часто бывает, что в послеобеденное время он налетает сильными порывами.

Все большей популярностью пользуется **рафтинг** в Чили. На каналах и фьордах Патагонии любители **сплава на каяках** найдут для себя превосходные места. Реки делятся на шесть степеней сложности. Волнующим приключением станет сплав по рекам Майпо близ Сантьяго, Тингиририка близ Сан-Фернандо (к югу от Ранкагуа), в верхнем течении Кларо с ее красивыми водопадами и Био-Био, в верховьях достигающей 5–6-й степени сложности (рекомендуется только опытным спортсменам). Под сенью заснеженного вулкана Кальяки речка петляет по первозданному лесу, скалистым ущельям и среди гор. На преодоление 100 км нужно 6 дней. Лучшее время для этого предприятия: ноябрь–март.

На побережье самым популярным развлечением является **виндсерфинг**, даже тогда, когда температура воды около 16 °С. **Водными видами спорта** в озерах можно заниматься и в январе–феврале, ведь температура воды достигает 20–22 °С.

Горнолыжные курорты

В последнее время все большей популярностью начинают пользоваться горнолыжные курорты Чили.

Выгодной особенностью чилийских курортов является то, что сезон катания приходится здесь на европейские летние месяцы, как правило, с июня по сентябрь, что избавляет Чили от необходимости конкурировать с курортами, расположенными в Северном полушарии.



Курорт Портильо

Отправляясь на горнолыжный курорт в Чили, будьте готовы к тому, что спектр предлагаемых услуг и сама инфраструктура могут показаться вам недостаточно разнообразными по сравнению с европейскими курортами. При этом цены за проживание, питание, прокат снаряжения и другие услуги будут ничуть не ниже европейских, поскольку горные лыжи в Чили по-прежнему считаются спортом для элиты и зажиточной части населения. Возможности размещения на курортах также весьма ограничены, поэтому имеет смысл забронировать номер в отеле заранее.

Вместе с тем чилийские горнолыжные курорты пока не перенасыщены туристами, вы можете здесь кататься в свое удовольствие и при этом наслаждаться единением с природой. Кроме того, любителям экстремальных видов спорта наверняка понравится, что в Чили есть все возможности для фрирайда (спуска по нетронутым снежным склонам, вдалеке от подготовленных трасс, с подъемом к началу спуска на вертолете), который находится под запретом во многих странах Европы.



Прогулки верхом оставляют незабываемые впечатления

К числу самых крупных и популярных горнолыжных курортов Чили относятся **Валье-Невадо** (*Valle Nevado*) и **Портильо** (*Portillo*, с. 47), чуть менее известны — **Эль Колорадо-и-Фарельонес** (*El Colorado y Farellones*) и **Ла-Парва** (*La Parva*).

Валье-Невадо расположен в 57 км от Сантьяго, на высоте 3025 м над уровнем моря, перепад высот — 762 м. Это один из самых живописных горнолыжных курортов Чили, со всех сторон его окружают величественные пяти- и шеститысячники. Сам курорт выстроен во французском стиле, продолжительность сезона — 120 дней. Курорт располагает 29 трассами, большинство из которых отвечает среднему уровню сложности, хотя есть здесь и «черные трассы», рассчитанные исключительно на профессионалов. На горнолыжном спуске работают 9 подъемников. Есть также трассы для сноубордистов. Кстати, это единственное место в Латинской Америке, где проводился Кубок мира FIS по сноуборду. Сюда часто приезжают целыми семьями,

поскольку на территории курорта имеется лыжный детский сад, куда вы можете сдать вашего малыша на пару часов, кроме того, для детей здесь регулярно устраивают развлекательные программы.

Портильо — один из самых известных горнолыжных курортов в мире и самый первый, появившийся в Чили. Идея построить горнолыжный центр в Альпах появилась в 1930-х гг., но лишь к концу 40-х этот проект был осуществлен. Впоследствии здесь проходили различные международные соревнования, такие как этапы Кубка мира по горнолыжному спорту, а в 1966 г. здесь состоялся чемпионат мира по горнолыжному спорту. Благодаря тому, что курорт находится в южном полушарии, он является местом проведения летних тренировок сборов для спортсменов из США, Италии, Франции и других стран Северного полушария. Курорт расположен в живописном месте: у подножия самой высокой горы в западном полушарии Аконкагуа (7266 м), на берегу высокогорного



Идеальное место для пеших прогулок

озера Инкас. Трассы начинаются прямо от дверей отеля, всего их 20, и они делятся по разным уровням сложности, в том числе несколько «черных» трасс, рассчитанных на профессионалов, и знаменитый спуск *Rosa de Jask* (Скала Джека), где были установлены несколько мировых рекордов скоростного спуска. Также имеются трассы для сноубордистов. На территории горнолыжного курорта работают 12 подъемников (5 кресельных, 7 бугельных); два из них – специальной конструкции *Va et Vient* – предназначены для тех склонов, где существует опасность схода лавин. Среди многочисленных развлечений, которые предлагает своим гостям гостиничный комплекс *Portillo*, имеется также открытый плавательный бассейн с подогревом воды.

В 40 км от Сантьяго расположен горнолыжный курорт **Эль-Колорадо-и-Фарельонес**, который предлагает своим гостям спуски разной степени сложности (25 трасс, перепад высот 903 м). На горнолыжных склонах работают 19 подъемников (4 кресельных, 15 бугельных).

Кроме того, здесь имеются 12 каньонов, где в случае необходимости создается искусственный снег. По пятницам и субботам возможно ночное катание. Есть трассы для сноубордов. Остановиться можно как в более старом и традиционном поселке *Фарельонес*, так и в более современном *Колорадо*, но здесь цены будут выше.

Горнолыжный курорт **Ла-Парва** разместился в самом центре Южных Анд. Здесь оборудовано 30 трасс, самая длинная из которых имеет протяженность 8 км. Перепад высот 930 м. Имеются 14 подъемников (4 кресельных и 10 бугельных). Также *Ла Парва* известен своей активной ночной жизнью: к услугам гостей многочисленные рестораны, бары и ночные клубы.



Если вы хотите не только покататься на горных лыжах, но и отдохнуть на фоне природы и поправить свое здоровье – вам стоит отправиться на горнолыжный курорт **Термас-де-Чильян** (*Termas de Chillan*), известный также своими



Купание в термальных водах полезно для здоровья

термальными источниками. Курорт располагается у подножия вулкана на высоте 1700 м над уровнем моря. Он окружен лесным массивом, по которому так приятно совершать пешие или конные прогулки. Также к услугам гостей сноумобили, мото- и аэросани, собачьи упряжки, горные велосипеды и гольф. Здесь к тому же созданы все условия для катания на горных велосипедах и скалолазания. Если вы хотите попробовать что-то необычное и захватывающее — займитесь дельтопланеризмом. Кроме того, можно отправиться на экскурсию к вулкану или пройти лечебный курс термальными водами. На горнолыжном курорте имеются 28 трасс, в том числе самая длинная в Южной Америке. В целом спуски рассчитаны на лыжников среднего уровня, но есть и очень сложные трассы. На склонах работают 10 подъемников (5 кресельных и 5 бугельных). Есть условия для ночного катания и беговых лыж.

i **Farellones**, Av. Apoquindo 4900, Omnium Mall 47-48, Santiago/Las Condes, ☎ (2) 2487672, www.farellones.cl.

■ **La Parva**, в Сантьяго: Luis Carrera 1263, офис 402, Vitacura, ☎ (2) 9642100, laparva@laparva.cl, www.laparva.cl.

■ **Valle Nevado**, Av. Vitacura 5250, Of. 304, Santiago, ☎ (2) 4777000, www.vallenevado.com.

По горам

Любители **конного спорта** могут отправиться в горы по следам освободителей Сан-Мартина и О'Хиггинса. Такая поездка займет семь дней, но предлагаются и более короткие верховые прогулки.

Горные велотуры пользуются у туристов большой популярностью. На двух колесах можно двинуться в путь по Тропе инков или к ледникам Патагонии (*ventisqueros*). Велосипеды напрокат предлагают местные фирмы.

Трекинг в горах Чили тоже обещает грандиозные впечатления. Например, шестидневный поход по Кордильере-дель-Пайне (Патагония) или купание в гейзере Эль-Татио на высоте 4000 м (Большой Север). В горнолыжных регионах (с. 27) летом можно не только кататься, но и отправиться в пеший



Проживание

Отели

От отелей люкс в Сантьяго или Вальпараисо до частных комнат в сельской местности — в Чили есть выбор на любой вкус и для любых финансовых возможностей. В городах все чаще открываются апартаменты (апартаменты с полным сервисом, включая телевизор и факс).

В прибрежных районах появились клубные отели и резорт-отели, где возможности для отдыха поистине безграничны. Особенно известны **La Serena Club Resort** в 500 км к северу от Сантьяго, **Marbella Resort** в 65 км к северу от Вальпараисо. Как правило, сюда приезжают туристы, стремящиеся отдохнуть на пляже и хорошо развлечься. Разумеется, эти отели предлагают разнообразные экскурсии по стране, включающие даже авиаперелеты. Однако для основательного знакомства с Чили таких поездок бывает мало. Туристы, которые хотят составить о стране более полное впечатление, как правило, планируют маршрут самостоятельно и путешествуют на автомобиле, взятом напрокат.

Старинные дворцы, особняки и сельские усадьбы теперь тоже перестраивают под отели: например, **Los Lingues** (к югу от Ранкагуа), **José Nogueira** (Пунта-Аренас), **Mi Casa** (Чайтен, Северная Патагония). Один за другим появляются в Чили гостиничные комплексы (*Cabañas*).

Типы гостиниц

В Чили существует целый спектр недорогих гостиниц, которые по-разному называются, но при этом предоставляют своим клиентам сервис примерно одного уровня.

В курортных зонах наибольшей популярностью у туристов пользуются **Cabañas** — это отдельные квартирки с собственной кухней. *Cabañas* бывают как совершенно простые, с минимальным набором

поход. **Sendero de Chile** — пешеходная дорога, которая тянется с севера на юг через всю страну; в настоящее время ведутся работы на старинных тропах: они тоже должны стать доступны пешим туристам. Информацию о готовых отрезках дороги, флоре, фауне, истории можно получить на сайте www.senderodechile.cl.


Чилийские Анды — эльдорадо для альпинистов. Однако здесь дело не только в степени сложности подъема, но и в переменчивых погодных условиях. **Andinismo** — так называют в Южной Америке все, что связано с активным отдыхом в горах.

Ministerio del Medio Ambiente

(Министерство по охране окружающей среды), Teatinos 254/258, Santiago Centro, Santiago, ☎ (2) 22411800, www.mma.gob.cl.

■ **Club Andino Osorno**, O'Higgins 1073, ☎ (64) 235114.

■ **Andes Mountain Expediciones**, Pedro Marzolo, ☎ +569 9799 7493, www.andesmountain.cl.

 **Sernatur** по всей стране предлагает информацию о спортивном отдыхе; имеются подробные проспекты (на испанском языке).

■ **Центральное бюро туризма в Сантьяго**: Av. Providencia 1550, ☎ (22) 731 8310/2731 8313, www.sernatur.cl.

сервисных услуг, так и шикарные и, соответственно, дорогие. За чистотой в помещении следит горничная, а в остальном вы предоставлены самому себе.

Очень похожи на *Sabañas* **апартаменты**. Обычно они располагаются в многоквартирных домах. При этом услуги, которые предоставляются постояльцу, ничем не отличаются от тех, что предлагают обычные отели. Апартаменты, как правило, состоят из нескольких комнат и оборудованной кухни. Апартаменты в основном встречаются в Сантьяго и других крупных городах.

Еще один тип недорогих гостиниц в Чили — это **хостерия** (*hostería*): представляет собой пансион или небольшой частный отель среднего уровня. Такой тип размещения идеально подходит для тех, кто хочет сэкономить на проживании и готов довольствоваться скромной обстановкой.

В любом даже самом маленьком чилийском городке вы всегда найдете **резиденции** (*residencial*). Чаще всего это просто частные дома, хозяева которых сдают внаем комнаты. Уровень услуг и обстановка могут различаться от резиденции к резиденции, зачастую ванная комната бывает общей. Однако есть и такие, где сервис на уровне хорошего отеля.

Хостелы располагаются в основном в Сантьяго, это частные дома, где у постояльцев есть отдельные комнатки и общие зоны, которые они делят с другими гостями. Многие хостелы обладают достаточно высоким уровнем комфорта.

Необычные отели

В Чили существует большое количество необычных отелей, которые могут сделать ваш отдых поистине незабываемым.

Так, например, в городе Альгарробо находится отель **San Alfonso del Mar** известный своим бассейном —

самым большим в мире. Длина бассейна составляет более 1 км. Из других развлечений гостям отеля наверняка понравится кафе-аквариум, где можно понаблюдать за жизнью представителей подводного мира (Av. Kennedy 8830, Algarrobo, ☎ (2) 220 202 31, 📍 (2) 220 204 63, <http://www.sanalfonso.cl> 🌟🌟🌟).

В Чили находится один из семи существующих в мире астрономических отелей — отель **Elqui Domos**, расположенный в 580 км от Сантьяго. Нет ничего удивительного, что астрономический отель появился именно в этой стране, ведь Чили как раз и славится своим безоблачным небом, идеальным для наблюдения за звездами. Elqui Domos расположен в уединенном месте, в 3,5 км от поселка Писко-Эльки. Чтобы добраться до отеля, следует заранее заказать транспорт, поскольку в поселке нет такси, или же можно отправиться пешком (дорога до отеля займет 45 мин). Отель состоит из 6 двухэтажных бунгало. На первом этаже размещаются гостиная и ванная комната, а на втором — спальня со съемной парусиновой крышей. В каждом бунгало имеется телескоп. Кроме того, в отеле регулярно организуются экскурсии в горы, во время которых также можно наблюдать за звездами. Для желающих проводятся различные лекции по истории космоса и астрономии (Pisco Elqui, ☎ 569 7709 2879, <http://elquidomos.cl> 🌟🌟🌟).

Еще один необычный отель, в котором вы можете остановиться в Чили, — это **отель-баобаб**. Он расположен в живописнейшем месте: со всех сторон его окружают снежные вершины Анд и лес, из номеров открывается изумительный вид на вулкан. Тем не менее внимание гостей притягивают не столько природные красоты, сколько необычная архитектурная форма самого отеля, которая напоминает ствол дерева.

Чтобы еще более усилить эффект, отель полностью построили из дерева: деревянный каркас здания, покоящийся на деревянных же сваях, постепенно расширяется кверху, напоминая крону, внутри же он остается полым. На внешнюю часть здания вынесены балконы и галереи, на которых гости отеля всегда могут приятно отдохнуть. В отеле имеются 55 номеров, две столовые, гостиная и рестораны, а также панорамный лифт (**Nothofagus Hotel & Spa**, Huilo Huilo Biological Reserve, Camino Internacional Panguipulli, Neltume, ☎ (2) 233 559 38, <http://www.huilohuilo.com>. 🌟🌟🌟).



Скромный пансион в Пуэрто-Монте

2 В заповеднике Уило-Уило расположился еще один необычный отель, на сей раз это **отель-гора**, хотя он больше напоминает извергающийся вулкан и носит соответствующее название — **Magic Mountain Lodge**. Отель был построен из местного камня и дерева и со временем его стены поросли мхом и лишайником, поэтому кому-то он может показаться больше похожим на дом гномов или хоббитов. С крыши отеля по стенам стекает поток воды, что должно вызывать ассоциации с извергающейся лавой. Однако эта «лава» не губит все вокруг, а, наоборот, дает жизнь, заботясь о том, чтобы стены отеля и впредь оставались такими же зелеными и травянистыми. Необычен и вход в отель — тем, кто захочет попасть внутрь, придется пройти по самому настоящему подвесному мосту. Идея создания столь необычного отеля возникла благодаря древней легенде, рассказывающей, что в лесах Патагонии есть волшебная гора, которая выполняет желания каждого, кто сможет ее отыскать. В отеле имеются 13 номеров, которые носят названия птиц, обитающих в заповеднике. Внутренние интерьеры выполнены из дерева. Любители активного отдыха могут выбирать между гольфом, верховы-


ми прогулками и рафтингом (Huilo Huilo Biological Reserve, Camino Internacional Panguipulli, Neltume, ☎ 2 233 495 83, <http://www.huilohuilo.com>. 🌟🌟🌟).

Наконец, еще один необычный отель, также расположенный в заповеднике Уило-Уило, — **Canopy Village**, маленькие домики в ветвях деревьев. Если вы приверженец экотуризма и готовы довольствоваться скромной обстановкой, то этот вариант вам подойдет. Домики рассчитаны на 2–5 постояльцев и имеют панорамные окна для наблюдения за птицами. Расположены дома на высоте 1,5 м над землей и соединены между собой мостом (Huilo Huilo Biological Reserve, Camino Internacional Panguipulli, Neltume, ☎ 2 233 495 83, <http://www.huilohuilo.com>. 🌟🌟).

Еще один уникальный отель находится на острове Чилоэ — **Refugia Lodge**. Отель располагает всего 12 номерами, зато каждый из них имеет панорамные окна, из которых открывается прекрасный вид на окрестности, тем более что сам отель стоит на холме и как будто парит над окружающим ландшаф-


том. Отель предлагает своим гостям изысканную чилийскую кухню и услуги. Здесь организуются пешие и конные экскурсии по двум национальным паркам острова (San José Playa, Casilla 217, Castro, ☎ (65) 772 080 / 81, <http://www.refugia.cl>. 🌞🌞).

Ну а если у вас времени в обрез, а увидеть хочется как можно больше, то, возможно, вас заинтересует отель на колесах. Отель **Exploranter** колесит по дорогам Южной Америки со своими постояльцами «на борту». Маршрут этого необычного отеля — чилийская и аргентинская Патагония, заповедник «Пантанал», массивы Анд, ледник Перито-Морено, муниципалитет Бротас, порт Санта-Катарина, пляжи Гаропабы, лагеря гаучос, а также многое другое. В день туристы преодолевают по 200 км, все время в пути, любуясь все новыми открывающимися пейзажами. Отель располагает 30 кожаными сидениями и 28 кроватями, рестораном и горячим душем. Туры можно бронировать как на неделю, так и на 22 дня. Стоимость проживания в таком отеле — 100\$ в день (<http://www.exploranter.com>, flop@exploranter.com. 🌞🌞).


 Чилийцы довольно равнодушны к шуму, поэтому при бронировании номера нужно обязательно спросить, не выходят ли окна на улицу и тихо ли там.

Цены

Комнаты в пансионатах обычно стоят около 10\$, одноместный номер в отеле люкс в Сантьяго обойдется в 200–350\$. Разница в цене между одноместным и двухместным номером обычно составляет менее 20%.

 Для поддержки туристического бизнеса в Чили существует специальный закон, согласно которому иностранный гость, остановившийся в отеле на несколько дней, освобожден от налога на


добавленную стоимость (19%), если он платит наличными долларами США или кредитной карточкой. Об этом нужно спросить сразу по прибытии или заранее, при бронировании номера.

 **Sernatur** выпускает ежегодно **Alojamiento** — перечень гостиниц по всей стране. Подробную информацию дает также путеводитель **Turistel** (на испанском языке).

Исключительно выгодны **туристические пакеты**, которые предлагают многими отелями для индивидуальных туристов и групп, но в расчете на относительно долгое пребывание. Они включают в себя занятия спортом, походы в горы с гидом и т.п. Некоторые отели не принимают гостей на одну-две ночи. Их предложение называется *todo incluido* («все включено»): от трансфера в аэропорт до вина к столу.


Молодежные гостиницы и базы

Чаще всего гостиницами для молодежи служат студенческие общежития во время каникул (январь–февраль). **Sernatur** и **CONAF** (Государственным управлением лесным хозяйством) издают **Juventud, Turismo y Naturaleza** — путеводитель для молодых людей, путешествующих с рюкзаком (*mochileros*).

 **Hi Chile**, Hernando de Aguirre 201, Of. 401, Santiago, ☎ (2) 2577 1200, www.hostelling.cl.

Кемпинги

В путеводителе **Turistel Ruterо Camping** (www.visitingchile.com) перечислены более 500 кемпинговых площадок на территории Чили.

 В Чили запрещено ставить палатки в неполюженных местах; нарушителям грозят высокие штрафы. Из-за опасности пожаров разводить костры в летние месяцы запрещено.

Транспорт

Въезд в страну

Регулярные рейсы из Москвы в Сантьяго выполняют авиакомпании «Иберия» (вылет из аэропорта Домодедово, пересадка в Мадриде), «Эр-Франс» (вылет из Шереметьево-2, пересадка в Париже). Прямых перелетов до Сантьяго нет.

Все полеты на рейсах местных авиалиний и в пределах Южной Америки необходимо подтверждать по телефону за 72 ч до вылета.

! Из аэропорта Сантьяго можно добраться в город (26 км) на рейсовом автобусе. Особенно удобны микроавтобусы нескольких фирм (например, **Transvip**), которые доставляют пассажиров в отели или по частному адресу, а по предварительному заказу могут доставить и обратно в аэропорт. Transvip, ☎ (2) 6773000, www.transvip.cl.

По стране

Авиасообщение

Местные рейсы выполняют компании *LAN Chile*, *Sky Airline* и *DAP* (в Патагонии). Билеты стоят относительно недорого, также имеются специальные тарифы. Однако во время каникул (янв.—февр.) билеты быстро раскупают.

Oneworld предлагает авиапроездной **Visit South America Airpass**, который действителен на рейсы *LAN Chile*, *American Airlines*, *British Airlines* в Чили, Аргентине, Перу и Эквадоре. Чтобы приобрести проездной, необходимо забронировать 3 авиаперелета; проездной можно приобрести и за пределами Южной Америки в сочетании с международным перелетом в регион любой авиакомпании. Забронировать авиарейсы можно на сайте www.oneworld.com.

Автобусное сообщение

Автобусная сеть в Чили очень развита. Существуют четыре типа меж-



дугородних автобусов: простые и старые, которые ездят на короткие расстояния; *Pullman* или автобусы *Clase Turista*, которые ездят на средние расстояния (в цену включена скромная еда); *Salón Ejecutivo* — автобусы высшего класса, где можно вытянуть ноги или откинуть сиденье для сна; *Salón Cama* — автобусы класса люкс, где сиденья напоминают бизнес-класс в самолете. В цену поездки на автобусах двух последних типов включены завтрак, напиток, одеяло; имеются телевизор и радиотелефон.

Из Арики в Ла-Пас (Боливия) ежедневно отправляются автобусы; поездка длится 9 ч и стоит менее 30\$. Боливийские автобусы менее комфортабельны, время в пути составляет 12 ч, стоимость билета незначительно дешевле.

! Большие расстояния на автобусе имеет смысл преодолевать ночью. Билеты стоят



сравнительно недорого. Например, поездка на *Salón Ejecutivo* из Сантьяго в Пукон (790 км, время в пути 10 ч) обойдется примерно в 23\$. Информация: www.pullman.cl, www.tur-bus.cl.

Метро

В Сантьяго помимо наземного общественного транспорта существует еще и подземка. На сегодняшний день она состоит из пяти линий и 89 станций, 61 из которых подземные, а остальные наземные или на эстакадах. Строительство метрополитена было начато в 1975 г. французской компанией, поэтому вагоны в чилийском метро, так же как и в парижском, находятся на «резиновом ходу». Общая протяженность линий метро составляет 84,4 км. Метро работает ежедневно: в раб. дни и сб. 6.30–22.30, в вс. и праздн. – 8.00–22.30. Для проезда в метро используется тот же проездной *Tarjeta Bip!*, что и в автобусах.

Еще одна подземка построена в чилийском городе Вальпараисо (*Valparaiso*), расположенном в 110 км от Сантьяго. Торжественное открытие метрополитена состоялось в 2005 г. Метро состоит из одной ветки общей протяженностью 43 км и

20 станций. Оно было построено на базе бывшей пригородной железной дороги. Для этого были проложены новые участки дороги, а старые железнодорожные станции перестроены и обновлены. Метро Вальпараисо проходит между заливом Вальпараисо и *Limache*. Дорога из конца в конец занимает 50 мин, поезда ходят каждые 5 мин. Стоимость поездки зависит от ее продолжительности (5 тарифных зон) и от времени дня. Существуют низкий (06.00–06.30/10.00–17.00/20.30–23.30), средний (06.30–07.30/09.00–10.00/17.00–18.00/19.30–20.30) и высокий (07.30–09.00/18.00–19.30) тарифы. В целом билет стоит не больше 1–1,5\$.

Железная дорога

Протяженность железных дорог в Чили, построенных в основном в 1950–1960 гг., составляет 8000 км. Участки железнодорожного полотна строились частными компаниями по отдельным проектам, и до сих пор не все они составляют единую сеть. В северных регионах используются узкоколейки с шириной колеи 1 и 0,75 м.

Железная дорога в Чили считается нерентабельной, поэтому неко-